



Hoja Técnica de Seguridad del Material

Fecha de preparación: 04-Ene-2010

Fecha de revisión: 29-Dic-2009

Número de Revisión: 0

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Código del producto
Nombre comercial

F035-11WH
HYDROPLATE WHITE

Diríjase al fabricante
Teléfono de emergencia

Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
800-535-5053 (INFOTRAC) - TNEMEC REGULATORY DEPT: 816-474-3400

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

REVISIÓN DE LA EMERGENCIA

ADVERTENCIA!

NOCIVO SI SE INHALARA.
PODRÍAN AFECTAR EL CEREBRO O EL SISTEMA NERVIOSO, PROVOCANDO MAREOS, CEFALÉAS O NÁUSEAS.
PODRÍA CAUSAR IRRITACIÓN DE LOS OJOS, PIEL, NARIZ, GARGANTA Y TRACTO RESPIRATORIO.
PODRÍA SER NOCIVO SI SE ABSORBIERA A TRAVÉS DE LA PIEL.

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición

Contacto con los ojos, Inhalación, Contacto con la piel.

Efectos graves

Ojos

Irrita los ojos.

Piel

Irrita la piel.

Inhalación

Irrita las vías respiratorias.

Ingestión

Puede ser nocivo si es tragado.

Efectos crónicos

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Contiene butoxietanol, en base a datos recopilados en estudios en animales, puede(n) provocar lesiones en sangre.

Ver sección 11 para información toxicológica adicional.

Condiciones Médicas Agravadas

Sistema nervioso central. Trastornos renales. Trastornos hepáticos. Trastornos cutáneos.

Interacciones con otras sustancias químicas

El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.

Efectos potenciales sobre la salud

Véase Sección 12 para ampliar la información ecológica

Efectos sobre los Órganos de Destino

Sangre, Sistema nervioso central, Ojos, Sistema hematopoyético, Riñón, Hígado, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	% en peso
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	10 - 30
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	111-76-2	3.2791
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	112-34-5	1.6919
ALUMINUM OXIDES	1344-28-1	0.1 - 1
XYLENE	1330-20-7	0.3045

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos.
Contacto con la piel	Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
Ingestión	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
Inhalación	Salga al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Propiedades inflamables	No hay información disponible.
Medios de extinción adecuados	Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. El contacto con el agua puede provocar una violento espumar. Uso: Dióxido de carbono (CO2) - Espuma - Producto químico en polvo
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono, hidrocarburos. óxidos de nitrógeno. Amoníaco. formaldehído.

Riesgos específicos debidos a la sustancia química

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Equipo de protección y precauciones para bomberos

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. Puede provocar el aumento de la temperatura y de la presión en los contenedors cerrados.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales	Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal. Retire todas las fuentes de ignición.
Precauciones para la protección del medio ambiente	Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.
Métodos de limpieza	Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.
Otra información	No aplicable

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Quitese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber o fumar al manipular el producto. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar a fondo después de la manipulación.

Almacenamiento

Abra puertas y ventanas para ventilar y evitar que se acumulen los vapores.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directriz de Exposición

Componente	ACGIH TLV	OSHA PEL	Quebec TWAEV	Ontario TWAEV	Mexico OEL (TWA)
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ TWA: 15 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ STEL: 20 mg/m ³
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	TWA: 20 ppm	TWA: 25 ppm TWA: 120 mg/m ³ Skin TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m ³	TWA: 20 ppm TWA: 97 mg/m ³	TWA: 20 ppm Skin	TWA: 26 ppm TWA: 120 mg/m ³ STEL: 75 ppm STEL: 360 mg/m ³
ALUMINUM OXIDES	TWA: 1 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³ TWA: 15 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³
XYLENE	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	TWA: 435 mg/m ³ TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm STEL: 655 mg/m ³	TWA: 434 mg/m ³ TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm STEL: 651 mg/m ³	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m ³ STEL: 150 ppm STEL: 650 mg/m ³	TWA: 435 mg/m ³ TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm STEL: 655 mg/m ³

Disposiciones de ingeniería Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados

Protección personal

Protección cutánea

Ropa protectora ligera, Delantal, Guantes impermeables

Protección de los ojos / cara

Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección respiratoria

Use únicamente con la ventilación adecuada. No inhale polvo, vapores o el producto atomizado. Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo de ojos, dolor de cabeza o mareo, o si el monitoreo del aire muestra que los niveles de vapor / emisiones están por encima de los niveles aceptables, use un respirador apropiado de su tamaño (aprobado por NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del fabricante del respirador.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.
Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de inflamación

No aplicable

Temperatura de ebullición/rango

100 - 235°C / 212.0 - 455.0°F

Superior Límites de explosión

No hay información disponible

Inferior Límites de explosión

No hay información disponible

Índice de evaporación

No hay información disponible

Presión de vapor

No hay información disponible

Densidad de vapor

No hay información disponible

Gravedad Específicas

1.25625

Densidad

10.45387

Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)

1.234

% de matières volatiles en peso

44.2770

% volátil en volumen

56.4970

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química	Estable	Condiciones a evitar	Calor, llamas y chispas.
Productos incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Bases. Ácidos.	Posibilidad de reacciones peligrosas	Nada en condiciones normales de proceso

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda**Información del Componente**

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	10000 mg/kg (Rat)		
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	470 mg/kg (Rat)	2270 mg/kg (Rat) 220 mg/kg (Rabbit)	2.21 mg/L (Rat) 4 h 450 ppm (Rat) 4 h
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	3384 mg/kg (Rat)	2700 mg/kg (Rabbit)	
ALUMINUM OXIDES	5000 mg/kg (Rat)		
XYLENE	4300 mg/kg (Rat)	1700 mg/kg (Rabbit)	47635 mg/L (Rat) 4 h 5000 ppm (Rat) 4 h

Irritación	No hay información disponible
Corrosividad	No hay información disponible
Sensibilización	No hay información disponible

Toxicidad crónica**Carcinogenicidad**

La tabla de abajo indica las agencias que listan algún ingrediente como carcinógeno

Componente	ACGIH	IARC	NTP	OSHA	México
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)		Group 2B		X	
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	A3				

efectos mutágenos	No hay información disponible
Efectos en la reproducción	No hay información disponible
Efectos de desarrollo	No hay información disponible
Teratogenicidad	No hay información disponible
Efectos sobre los Órganos de Destino	Sangre, Sistema nervioso central, Ojos, Sistema hematopoyético, Riñón, Hígado, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel.
Información sobre Disruptor Endocrino	No hay información disponible

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad

Componente	Algas de agua dulce	Peces de agua dulce	Microtox	Pulga de agua
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)		LC50= 1490 mg/L Lepomis macrochirus 96 h		EC50 = 1720 mg/L 24 h LC50 1698 - 1940 mg/L 24 h
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	EC50 > 100 mg/L 96 h	LC50= 1300 mg/L Lepomis macrochirus 96 h		EC50 = 2850 mg/L 24 h EC50 > 100 mg/L 48 h

Componente	Algas de agua dulce	Peces de agua dulce	Microtox	Pulga de agua
XYLENE		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 8.05 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50= 16.1 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 26.7 mg/L Pimephales promelas 96 h	EC50 = 0.0084 mg/L 24 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de los desechos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Envases contaminados

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT Ground Transportation Only. Call TNEPEC Traffic Department - 816-474-3400 for other modes of Transportation.
Proper Shipping Name PAINT, WATER BASE FREEZABLE

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDL	Cumple
EINECS/ELINCS	No cumple
China	No cumple
ENCS	No cumple
KECL	No cumple
PICCS	No cumple
AICS	No cumple

Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes Peligrosos del Aire (HAPs por sus siglas en inglés) (véase 40 CFR 61)

Este producto contiene los siguientes HAPs:

Componente
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER
XYLENE

Reglamentaciones Federales

SARA 313

Componente	No. CAS	% en peso	SARA 313 – Valores umbral
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	111-76-2	3.2791	1.0
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	112-34-5	1.6919	1.0
XYLENE	1330-20-7	0.3045	1.0

SARA 311/312 Hazardous Categorization

Peligro Crónico para la Salud	no
Peligro Agudo para la Salud	si
Peligro de Incendio	si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	no

Reactive Hazard

no

Componente	CWA - Cantidades Reportables	CWA - Contaminantes Tóxicos	CWA - Contaminantes de Prioridad	CWA - Sustancias Peligrosas
XYLENE	100 lb			X

CERCLA

Componente	Hazardous Substances RQs	CERCLA EHS RQs
XYLENE	100 lb	

Reglamentaciones de los Estados**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

State Right-to-Know

Componente	Massachussets	Nueva Jersey	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	X	X	X		X
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	X	X	X	X	X
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER		X	X	X	
ALUMINUM OXIDES	X	X	X		X
XYLENE	X	X	X	X	X

Otras regulaciones internacionales**Canadá**

Este producto ha sido clasificado en concordancia con los criterios de peligro de las Regulaciones para Productos Controlados (CPR) y la HDSM y contiene toda la información requerida por la CPR.

Clase de Riesgo según WHMIS

D2B Materiales tóxicos



Componente	NPRI
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER (SKIN)	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	Part 5 Substance
ALUMINUM OXIDES	Part 1, Group 1 Substance (fibrous form)
XYLENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance

Leyenda

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión: 29-Dic-2009

Sumario de revisión: No hay información disponible

HMIS

Salud 0

Inflamabilidad 0

Reactivity 0

Renuncia

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario